

**Подготовительный комитет Конференции
2015 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

10 May 2012
Russian
Original: English

Первая сессия

Вена, 30 апреля — 11 мая 2012 года

**Осуществление плана действий, изложенного
в Заключительном документе Конференции 2010 года
участников Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия Договора**

Доклад, представленный Республикой Корея

1. В соответствии с требованием, изложенным в действии 20 Заключительного документа Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Республика Корея, учитывая консультативное заключение Международного Суда от 8 июля 1996 года и действуя в рамках усиленного процесса рассмотрения действия Договора, настоящим представляет доклад об осуществлении плана действия, принятого на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, статьи VI, пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения» и 13 практических шагов, согласованных в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора.
2. Республика Корея твердо считает, что Договор о нераспространении ядерного оружия по-прежнему является краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения и важнейшей основой для продолжения усилий в области ядерного разоружения. По нашему убеждению, поддержание хрупкого баланса между тремя основными компонентами Договора имеет жизненно важное значение для его целостности и жизнеспособности. В этой связи следует отметить, что ядерное разоружение является неотъемлемой частью базовой компромиссной договоренности по Договору; таким образом, разоружение носит обязательный характер для государств, обладающих ядерным оружием, как это предусмотрено в статье VI Договора, и имеет существенно важное значение для полного осуществления Договора.
3. Как государство, не обладающее ядерным оружием, Республика Корея продолжает, руководствуясь Договором, выполнять свое обязательство не принимать передачи от кого бы то ни было ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, а также контроля над таким оружием или взрывными устройствами ни прямо, ни косвенно, не производить и не приобретать каким-



либо иным способом ядерное оружие или другие ядерные взрывные устройства, равно как и не добиваться и не принимать какой-либо помощи в производстве ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. В сентябре 2004 года, приняв «Четыре принципа использования ядерной энергии в мирных целях», Республика Корея подтвердила свою приверженность соблюдению всех международных соглашений, касающихся нераспространения, и продолжает использовать ядерную энергию в мирных целях, пользуясь при этом доверием со стороны международного сообщества.

4. Республика Корея признает усилия, приложенные до сих пор государствами, обладающими ядерным оружием, в целях сокращения их ядерных арсеналов. Однако, как представляется, до сих пор существует разрыв между достижениями государств, обладающих ядерным оружием, и уровнем ожиданий со стороны государств, не обладающих ядерным оружием. Поэтому настоятельно необходимо продолжать усилия, призванные устранить этот отмеченный разрыв и восстановить доверие в отношениях между государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, не обладающими ядерным оружием. Помня об упомянутой выше базовой договоренности, на которой зиждется Договор о нераспространении ядерного оружия, государства, не обладающие ядерным оружием, должны укрепить свою приверженность нераспространению, а государства, обладающие ядерным оружием, должны, со своей стороны, добиться реального прогресса в области ядерного разоружения. Благодаря этому государства, обладающие ядерным оружием, смогут обеспечить моральный авторитет и политическую легитимность, необходимые для укрепления норм, касающихся нераспространения. Поэтому Республика Корея настоятельно призывает все государства, обладающие ядерным оружием, добросовестно выполнять свои обязательства по статье VI.

5. Существует острая необходимость того, чтобы международное сообщество укрепило международные режимы нераспространения, основанные на Договоре о нераспространении ядерного оружия, поскольку этот договор сталкивается с беспрецедентными вызовами, такими как случаи несоблюдения, усиление угрозы ядерного распространения и опасная возможность получения террористами доступа к оружию массового уничтожения. Республика Корея полностью поддерживает резолюцию 1887 (2009) Совета Безопасности, представляющую собой исторически значимый документ, в котором четко определены глобальные задачи, которые нам предстоит решить в ближайшие годы, и полностью одобряет цели, изложенные в этом документе. Республика Корея в тесном сотрудничестве с другими участниками Договора продолжает усилия, направленные на построение мира, свободного от ядерного оружия.

6. Республика Корея с гордостью и уверенностью отмечает, что состоявшийся в 2012 году Сеульский саммит по ядерной безопасности еще на шаг приблизил нас к цели построения мира, свободного от ядерного оружия, поскольку благодаря ему были активизированы международные усилия по борьбе с ядерным и радиологическим терроризмом, который угрожает глобальной безопасности. На этом саммите удалось добиться реального прогресса в обеспечении сохранности и уменьшении запасов ядерных материалов, которые могут быть использованы для производства ядерного оружия. Как страна, принявшая в Сеуле саммит 2012 года, Республика Корея будет и далее играть конструктивную роль в деле укрепления ядерной безопасности благодаря активному участию в работе Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и Глобаль-

ного партнерства и в осуществлении Глобальной инициативы по борьбе с актами ядерного терроризма.

Осуществление планов действий

Основной раздел 1: ядерное разоружение (действия 1–22)

7. Республика Корея твердо привержена цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Ядерное разоружение является для всех участников Договора о нераспространении ядерного оружия, включая государства, обладающие ядерным оружием, не выбором, а скорее обязанностью. Республика Корея призывает государства, обладающие ядерным оружием, приложить дополнительные усилия в целях сокращения и последующей ликвидации ядерного оружия всех типов, включая шаги, о которых идет речь в действии 5 Заключительного документа Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, и договориться о стандартизированной форме доклада о мерах по разоружению, как это предусмотрено в действии 21. В этой связи Республика Корея приветствует соответствующие усилия пяти государств, обладающих ядерным оружием, включая проведение встречи пяти постоянных членов Совета Безопасности, которая состоялась в Париже в июне 2011 года, и идею проведения очередной такой встречи в 2012 году в Соединенных Штатах. Республика Корея призывает государства, обладающие ядерным оружием, добиться ощутимых результатов на этом пути.

8. Членам Конференции по разоружению необходимо найти выход из многолетнего тупика — утвердить программу работы Конференции и приступить к обсуждению существа ключевых проблем ядерного разоружения. Что касается гарантий безопасности, то, по мнению Республики Корея, необходимо предоставить надежные и убедительные негативные гарантии безопасности не обладающим ядерным оружием государствам, которые являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия и в полной мере соблюдают вытекающие из этого договора обязательства в отношении нераспространения.

9. Республика Корея по-прежнему выступает за скорейшее начало на Конференции по разоружению переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. Следует также подчеркнуть, что до заключения договора о запрещении производства расщепляющегося материала все государства должны объявить или соблюдать мораторий на производство расщепляющегося материала, используемого для создания оружия.

10. Республика Корея подчеркивает необходимость скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Республика Корея подписала этот договор 24 сентября 1996 года и ратифицировала его 24 сентября 1999 года. Республика Корея призывает к скорейшему подписанию и ратификации Договора теми государствами, которые еще не сделали этого, особенно указанными в приложении 2 государствами, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу. В этой связи Республика Корея приветствует ратификацию этого договора правительством Индонезии в декабре 2011 года.

11. До вступления ДВЗЯИ в силу все государства должны воздерживаться от проведения испытательных взрывов ядерного оружия и любых других ядерных испытательных взрывов и соблюдать все существующие моратории на испытательные взрывы ядерного оружия. В этой связи вызывает крайнее сожаление тот факт, что Корейская Народно-Демократическая Республика в октябре 2006 года и в мае 2009 года провела ядерные испытания, открыто проигнорировав тем самым объект и цель этого договора. Корейская Народно-Демократическая Республика должна как можно скорее присоединиться к этому договору и осуществить полный, проверяемый и необратимый отказ от всего ядерного оружия и всех существующих ядерных программ, как это предусмотрено в резолюциях 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности.

12. Республика Корея способствует и содействует созданию режима контроля за соблюдением этого договора; ее конкретным вкладом в создание международной системы мониторинга явилась Корейская исследовательская сейсмологическая станция, расположенная в Вонджу на северо-востоке страны. Республика Корея в 2005, 2008 и 2010 годах проводила на своей территории учебные и технические семинары, связанные с ДВЗЯИ.

13. По мнению Республики Корея, необратимость является одним из фундаментальных принципов в контексте мер по ядерному разоружению. Лишь необратимые сокращения ядерных вооружений могут сделать повторное развертывание невозможным. Республика Корея поддерживает мнение о том, что принцип необратимости должен применяться ко всем мерам в области разоружения и контроля над вооружениями.

14. Государства, обладающие ядерным оружием, должны уменьшить роль ядерного оружия в своих доктринах обеспечения безопасности и добиваться сокращения нестратегических ядерных вооружений в рамках общего процесса ядерного разоружения. Принцип транспарентности должен применяться ко всем усилиям, связанным с процессами разоружения и контроля над вооружениями.

15. Республика Корея активно содействует международным усилиям по контролю над оружием массового уничтожения и средствами его доставки. Являясь участником всех основных договоров и конвенций, касающихся разоружения и нераспространения, и ключевых режимов экспортного контроля, Республика Корея считает, что конечной целью усилий государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем.

Основной раздел 2: ядерное нераспространение (действия 23–46)

16. Всеобщее присоединение имеет существенно важное значение для обеспечения жизнеспособности Договора о нераспространении ядерного оружия. Республика Корея настоятельно призывает Индию, Пакистан и Израиль без дальнейшего промедления присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием.

17. Республика Корея в октябре 1975 года заключила с МАГАТЭ соглашение о всеобъемлющих гарантиях, а в феврале 1994 года ратифицировала дополнительный протокол к нему. По мнению Республики Корея, дополнительный протокол и соглашение о всеобъемлющих гарантиях составляют новый стандарт

проверки, а всеобщее присоединение к ним имеет существенно важное значение для обеспечения уверенности в выполнении государствами-участниками обязательств по Договору. Республика Корея настоятельно призывает те государства-участники, которые еще не ввели в действие соглашение о всеобъемлющих гарантиях, сделать это как можно скорее и без дальнейшего промедления. Республика Корея призывает все государства-участники, которые еще не ввели в действие дополнительные протоколы, сделать это как можно скорее.

18. Республика Корея продолжает поддерживать усилия МАГАТЭ по укреплению действенности и повышению уровня эффективности системы гарантий МАГАТЭ. Республика Корея вносит большой вклад в осуществляемую Агентством программу оказания поддержки государствам-членам. Она обязалась выделить для этой программы наличные средства и помощь натурой общим объемом в 2 млн. долл. США. В июле 2011 года Республика Корея провела на своей территории второе совещание Азиатско-тихоокеанской сети гарантий, которое было призвано повысить качество и степень эффективности усилий по осуществлению гарантий в этом регионе. Республика Корея прилагает непрерывные усилия по укреплению правовой и институциональной базы, необходимой для обеспечения всеобъемлющей национальной системы ядерного контроля. После того как в июне 2008 года на сессии Совета управляющих МАГАТЭ были одобрены более широкие выводы в отношении Республики Корея, она в июле 2008 года приступила к осуществлению комплексных гарантий.

19. Республика Корея разрешает осуществлять экспортные поставки, связанные с ядерной областью, лишь в тех случаях, когда она уверена в том, что эти экспортные поставки не будут способствовать распространению ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств, а экспортируемые средства не будут перенаправлены на осуществление актов ядерного терроризма. Республика Корея осуществляет эффективные и жесткие меры контроля за ядерным экспортом, основанные на руководящих принципах Группы ядерных поставщиков.

20. Принимая решения в отношении ядерного экспорта, Республика Корея должным образом учитывает выполнение принимающим государством гарантий МАГАТЭ согласно соответствующим правилам и положениям Агентства.

21. Республика Корея придает большое значение предотвращению незаконного оборота ядерных и других радиоактивных материалов и укреплению соответствующего международного сотрудничества между государствами-участниками, четко сознавая все возрастающую угрозу того, что доступ к ядерным и другим радиоактивным материалам могут получить террористы, преступные элементы и другие безответственные субъекты. В этой связи Республика Корея полностью поддерживает соответствующие практические меры, изложенные в Вашингтонском коммюнике и плане работы Вашингтонского саммита по ядерной безопасности, состоявшегося в 2010 году, и Сеульском коммюнике, принятом на Сеульском саммите по ядерной безопасности, состоявшемся в 2012 году. Республика Корея участвует в обмене информацией о незаконном обороте ядерных материалов, направляя информацию в базу данных МАГАТЭ о незаконном обороте и в Информационный портал по вопросам ядерной безопасности (НУСЕК). В порту корейского города Пусан осуществляется инициатива под названием «Мегапорт». В августе 2011 года Республика Корея совместно с МАГАТЭ провела региональный практикум по ядерной криминалистике, а в

ноябре 2011 года — международный семинар по системам отслеживания и выявления ядерных материалов.

22. Республика Корея полностью одобряет и поддерживает цели и задачи, поставленные в рамках инициативы по безопасности в борьбе с распространением, призванной пресекать, согласно национальному законодательству и соответствующим международным законам и рамочным документам, включая резолюции Совета Безопасности, поставку и получение государствами и негосударственными субъектами, вызывающими озабоченность в плане распространения, оружия массового уничтожения, средств его доставки и соответствующих материальных средств. В октябре 2010 года Республика Корея провела в Пусане в рамках инициативы по безопасности в борьбе с распространением региональный семинар и учения по воспреещению в море, а в сентябре 2012 года планирует провести рабочую встречу группы экспертов.

23. С 2004 года Республика Корея участвует в деятельности Глобального партнерства против распространения оружия и материалов массового уничтожения и приветствовала продление деятельности этой структуры на период после 2012 года. 29 и 30 июня 2011 года в городе Тэджон, Республика Корея, состоялась пленарная сессия Глобального партнерства против распространения оружия и материалов массового уничтожения. Начиная с 2008 года Республика Корея вместе с Австралией является автором резолюции Генеральной Ассамблеи, принимаемой раз в два года и касающейся предотвращения и пресечения незаконной брокерской деятельности.

24. Республика Корея решительно поддерживает глобальные усилия по укреплению ядерной безопасности во всем мире, будучи убеждена в том, что ядерная безопасность наряду с ядерным разоружением и нераспространением будет служить важным фактором содействия процессу построения мира, свободного от ядерного оружия. В 2012 году Республика Корея провела на своей территории Саммит по ядерной безопасности, проходивший 26 и 27 марта в Сеуле. В работе этого саммита приняли участие главы государств и правительств 53 стран, а также представители Организации Объединенных Наций, МАГАТЭ, Европейского союза и Международной организации уголовной полиции (Интерпола). Участники Саммита приняли Сеульское коммюнике, основанное на целях и мерах, изложенных в Вашингтонском коммюнике 2010 года. В нем определены 11 приоритетных областей в сфере ядерной безопасности и изложены конкретные меры, которые надлежит принять в каждой из этих областей. В число этих 11 областей входят: глобальная структура ядерной безопасности, роль МАГАТЭ, ядерные материалы, радиоактивные источники, физическая и техническая ядерная безопасность, безопасность транспортировки, борьба с незаконным оборотом, ядерная криминалистика, культура физической ядерной безопасности, информационная безопасность и международное сотрудничество.

25. Сеульское коммюнике отличают три момента: во-первых, в нем предусмотрены важные вехи на пути к достижению целей в области ядерной безопасности; так, например, к концу 2013 года государства должны объявить о добровольных конкретных шагах по сведению к минимуму объемов использования высокообогащенного урана, а к 2014 году обеспечить ввод в действие поправки 2005 года к Конвенции о физической защите ядерного материала. Во-вторых, в нем отражена необходимость одновременно заниматься пробле-

мами физической и технической ядерной безопасности, чтобы целостным образом способствовать устойчивому использованию ядерной энергии в мирных целях. В-третьих, в нем предусмотрены конкретные меры по предотвращению радиологического терроризма, проблемы, которая была лишь вкратце затронута на Вашингтонском саммите.

26. На Вашингтонском саммите по ядерной безопасности 32 страны взяли на себя более 70 обязательств в отношении конкретных мер по укреплению ядерной безопасности, и эти обязательства были подтверждены в национальных докладах о ходе работы, представленных вниманию стран-участниц на Сеульском саммите. Эти доклады свидетельствуют о том, что почти все эти обязательства были выполнены. С удовлетворением следует отметить, что на Сеульском саммите страны-участницы взяли на себя более 100 новых обязательств. Они, в частности, обязались вывезти ненужный высокообогащенный уран или плутоний в страны происхождения, перевести исследовательские реакторы и установки по производству медицинских радиоизотопов с высокообогащенного урана на низкообогащенный уран, ратифицировать Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма и поправку 2005 года к Конвенции о физической защите ядерного материала, создать центр содействия ядерной безопасности и способствовать работе МАГАТЭ, включая деятельность Фонда ядерной безопасности МАГАТЭ. Следующий саммит по ядерной безопасности состоится в 2014 году в Нидерландах.

27. Республика Корея поддерживает цели, изложенные в международно-правовых документах, посвященных ядерной безопасности, в частности в Конвенции о физической защите ядерных материалов с внесенной в нее поправкой и в Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, рассматривая их как существенно важные составные компоненты глобальной структуры ядерной безопасности. В декабре 2011 года Национальное собрание Республики Корея одобрило процесс пересмотра национального законодательства, необходимый для сдачи на хранение документов о ратификации поправки 2005 года к Конвенции о физической защите ядерного материала и Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма.

28. Республика Корея руководствуется принципами, изложенными в разработанном МАГАТЭ Кодексе поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, а также в Руководящих материалах по импорту и экспорту радиоактивных источников, одобренных Советом управляющих МАГАТЭ в 2004 году.

29. Скорейшее урегулирование ядерной проблемы Корейской Народно-Демократической Республики имеет жизненно важное значение для обеспечения целостности глобального режима ядерного нераспространения, а также для сохранения мира на Корейском полуострове и за его пределами. Прилагаются энергичные усилия для обеспечения поддающейся проверке денуклеаризации Корейской Народно-Демократической Республики на основе диалога, включая шестисторонние переговоры. Однако нельзя не отметить с глубоким сожалением, что, несмотря на эти усилия, Корейская Народно-Демократическая Республика 13 апреля 2012 года осуществила запуск ракеты, прямо нарушив тем самым резолюции 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности.

30. В заявлении Председателя от 16 апреля 2012 года (S/PRST/2012/13) Совет Безопасности решительно осудил запуск, осуществленный Корейской Народно-Демократической Республикой, и потребовал, чтобы она незамедлительно выполнила в полном объеме свои обязанности по резолюциям 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности, в том числе полностью и поддающимся проверке и необратимым образом отказалась от всего ядерного оружия и существующих ядерных программ, немедленно прекратила всю связанную с этим деятельность и не проводила никаких новых пусков, для которых используется технология баллистических ракет, и ядерных испытаний и воздерживалась от каких бы то ни было дальнейших провокаций.

Основной раздел 3: использование ядерной энергии в мирных целях (действия 47–64)

31. Республика Корея всецело признает право государств-участников на использование ядерной энергии в мирных целях и выражает приверженность содействию ядерному сотрудничеству между государствами-участниками в соответствии со статьями I, II, III и IV Договора. Республика Корея придает первостепенное значение как можно более полному использованию ядерной энергии, поскольку она может не только способствовать обеспечению энергетической безопасности государств, но и использоваться в целях охраны здоровья человека, обеспечения продовольственной безопасности, рационального использования водных ресурсов и т.д.

32. Республика Корея продолжает расширять двустороннее сотрудничество в области ядерной энергии. По состоянию на апрель 2012 года Республика Корея заключила соглашения о ядерном сотрудничестве с 25 странами; еще несколько соглашений находятся на стадии разработки или согласования.

33. Республика Корея всецело поддерживает осуществляемую МАГАТЭ Программу технического сотрудничества как главный инструмент передачи ядерной технологии для использования в мирных целях развивающимся странам, нуждающимся в такой технологии. Республика Корея сотрудничает с Агентством в осуществлении целого ряда проектов, касающихся технического сотрудничества. В их число входит Программа действий по лечению рака (ПДЛР). Республика Корея способствует, в частности, подготовке специалистов в области радиационной медицины в ряде азиатских стран, где осуществляется ПДЛР.

34. Республика Корея предоставляет МАГАТЭ финансовые средства на осуществление Инициативы в области мирного использования ядерной энергии, будучи убеждена в том, что эта инициатива реально способствует сотрудничеству в мирном использовании ядерной энергии, о котором идет речь в статье IV Договора. Республика Корея твердо считает, что Инициатива в области мирного использования ядерной энергии в значительной мере укрепит способность Агентства обеспечить развивающимся странам более широкий доступ к использованию ядерной энергии в мирных целях. Республика Корея пообещала выделить 800 000 долл. США на осуществление этой инициативы в 2012 и 2013 годах, а в настоящее время совместно с МАГАТЭ занимается проектом по разработке механизма дистанционного обучения по вопросам, связанным с инфраструктурой ядерных энергетических установок. Мы хотели бы призвать другие государства также способствовать осуществлению этой инициативы.

35. Республика Корея осуществляет всю свою ядерную деятельность таким образом, чтобы обеспечить наивысшие стандарты ядерной безопасности. После того как в марте 2011 года произошла авария на атомной электростанции в Фукусиме, Республика Корея подвергла стресс-тесту все действующие ядерные энергетические установки (21), в результате чего было определено, что все установки действуют в соответствии с жесткими стандартами безопасности и все они способны выдержать последствия стихийных бедствий. В октябре 2011 года в Республике Корея была создана Комиссия по ядерной безопасности, являющаяся независимым учреждением, отвечающим за вопросы, касающиеся ядерной безопасности и гарантий; это позволит укрепить регулятивную функцию в сфере обеспечения ядерной безопасности.

36. В июле 2011 года Республика Корея принимала у себя миссию, оказывающую услуги по комплексному рассмотрению вопросов регулирования, и в настоящее время она занимается претворением в жизнь внесенных ею рекомендаций и предложений.

37. Кроме того, во второй половине 2012 года Республика Корея проведет у себя форум-диалог, организованный МАГАТЭ и Международным проектом по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам, и рассчитывает на то, что в нем примут активное участие государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия.

38. Республика Корея считает, что производство и стабильная поставка радиоактивных изотопов для медицинских целей могут способствовать повышению качества жизни человека. Поэтому Республика Корея планирует построить к 2017 году установку по производству таких изотопов.

39. Несмотря на значительные достижения в развитии ядерных технологий, развивающиеся страны пока еще не извлекли широкой выгоды из ядерной энергии. Как мы видим, технологический разрыв между развитыми и развивающимися странами, по сути дела, все увеличивается. В рамках усилий по сокращению этого разрыва Республика Корея разработала программу внедрения комплексной регулирующей системы инфраструктурной поддержки и решила участвовать в осуществлении разработанной МАГАТЭ Инициативы в области мирного использования ядерной энергии, стремясь расширить рамки программ, предусматривающих обучение и подготовку персонала. Республика Корея призывает другие государства-члены также поддержать эту инициативу.